

**GENERAL AGREEMENT
ON TARIFFS AND TRADE**

RESTRICTED
COM.TEX/SB/1934*
18 August 1994
Special Distribution

(94-1624)

Textiles Surveillance Body

Original: English

ARRANGEMENT REGARDING INTERNATIONAL TRADE IN TEXTILES

Notification under Articles 7 & 8

Licensing agreement between
Norway and China

The Textiles Surveillance Body received a notification from Norway of a licensing agreement concluded with China, valid as of 3 December 1993.

The TSB is forwarding the text of the notification to participating countries for their information.

*English only/Anglais seulement/Inglés solamente

AGREED MINUTES

1. Delegations for the Government of the Kingdom of Norway and the Government of the People's Republic of China met in Shanghai on 30 November - 3 December 1993 for consultations in accordance with Article 14 of the Agreement between the Government of the Kingdom of Norway and the Government of the People's Republic of China relating to the exports from China of certain textile products for imports into Norway, signed at Beijing on 26 January 1989.

2. As a result of these consultations it was agreed to initial the enclosed amendments to the Textile Agreement as previously amended.

3. It was agreed with immediate effect, that for certain additional products, the Chinese authorities will issue a special export licence without deducting any restraint level. This special export licence will be issued by the Chinese authorities listed in Annex 1 to these Agreed Minutes. This procedure will apply to the following products:

(i) Category A:
Track suits, ski suits and the like, knitted or crocheted, men's, boys', women's, girls'.

(ii) Category B:
Overcoats, capes, cloaks, raincoats and the like, of woven material, men's, boys' women's, girls'.

(iii) Category C:
Outer garments of woven material, boys', girls' with height up to and including 152 cm.:

Jackets, tailored jackets, blazers, waistcoats, sports jackets (including parts of ski suits), anoraks and similar garments, parkas, one-piece suits and the like, also as parts of suits, sets and costumes.

(iv) Category D:
Outer garments of woven material, boys', girls' with height up to and including 152 cm.:

Trousers, slacks, jeans, breeches, and the like (including bib and brace overalls), other than swimwear and shorts, also as parts of suits and sets.

4. According to the product descriptions for categories 1 and 2 of the Agreement, all jackets and trousers, etc. of woven material, boys, and girls' with height above 152 cm., men's and women's, are covered by restraint levels. As a temporary measure for 1994 and for the products specified below, the Norwegian Import Licensing Authorities will not require Chinese export licences with certification that the shipment has been set off against the quantitative limit, provided the special export licence have been issued by the Chinese authorities authorized to issue export licences, i.e. the Chinese

authorities listed in Annex 1 to these Agreed Minutes. This procedure will apply for the following products:

- (i) Category 1E:
Outer garments manufactured from woven fabrics laminated or coated, in either case giving the fabric the ability to be completely water proof and without the ability to breathe, men's, boys', women's, girls:

Jackets, tailored jackets, blazers, waistcoats, sports jackets (including parts of ski suits), anoraks, and similar garments, parkas, one-piece suits, and the like, also as parts of suits, sets and costumes (boys' and girls' with height above 152 cm.).

- (ii) Category 2E:
Outer garments manufactured from woven fabrics laminated or coated, in either case giving the fabric the ability to be completely water proof and without the ability to breathe, men's, boys', women's, girls:

Trousers, slacks, jeans, breeches, and the like (including bib and brace overalls), other than swimwear and shorts, also as parts of suits and sets (boys' and girls' with height above 152 cm).

5. The special export licence referred to in paragraphs 3 and 4 above, will be issued regardless of the means of transport and regardless of whether the products are exported directly from China to Norway or exported via other countries or territories.

The licence will give a full and detailed description of the product, including sizes. Since the term coat is not a full description of a product in relation to the Agreement and these Agreed Minutes, the term coat will not be used on valid licences, or accepted by the Norwegian licensing authorities. Quantity will be given in pieces.

Shanghai, 3 December 1993

(signed)
Head of the Norwegian Delegation

(signed)
Head of the Chinese Delegation

ANNEX 1**THE LIST OF COMPETENT AUTHORITIES ISSUING EXPORT LICENCES OF TEXTILES AND TEXTILE PRODUCTS**

CODE	NAME
00	Quota and Licence Administrative Bureau Ministry of Foreign Trade and Economic Cooperation
01	Beijing Municipal Foreign Economic Relations and Trade Commission
02	Tianjin Municipal Foreign Trade Bureau
03	Hebei Provincial Foreign Economic Relations and Trade Commission
04	Shanxi Provincial Foreign Economic Relations and Trade Bureau
05	Inner Mongolia Autonomous Region Foreign Economic Relations and Trade Department
06	Liaoning Provincial Foreign Trade Bureau
07	Jilin Provincial Foreign Economic Relations and Trade Commission
08	Heilongjiang Provincial Foreign Economic Relations and Trade Department
09	Shanghai Municipal Foreign Economic Relations and Trade Commission
10	Jiangsu Provincial Foreign Economic Relations and Trade Commission
11	Zhejiang Provincial Foreign Economic Relations and Trade Bureau
12	Anhui Provincial Foreign Economic Relations and Trade Commission
13	Fujian Provincial Foreign Economic Relations and Trade Commission
14	Jiangxi Provincial Foreign Economic Relations and Trade Department
15	Shandong Provincial Foreign Economic Relations and Trade Commission
16	Henan Provincial Foreign Economic Relations and Trade Commission
17	Hubei Provincial Foreign Economic Relations and Trade Commission
18	Hunan Provincial Foreign Economic Relations and Trade Commission
19	Guangdong Provincial Foreign Economic Relations and Trade Commission
20	Guangxi Autonomous Region Foreign Economic Relations and Trade Commission
21	Sichuan Provincial Foreign Economic Relations and Trade Commission

- 22 Guizhou Provincial Foreign Economic Relations and Trade Department
- 23 Yunnan Provincial Foreign Economic Relations and Trade Commission
- 25. Shaanxi Provincial Foreign Economic Relations and Trade Commission
- 26 Gansu Provincial Foreign Economic Relations and Trade Commission
- 27 Qinghai Provincial Foreign Economic Relations and Trade Department
- 28 Ningxia Autonomous Region Foreign Economic Relations and Trade Department
- 29 Xinjiang Autonomous Region Foreign Economic Relations and Trade Department
- 31 Chongqing Municipal Foreign Economic Relations and Trade Commission
- 32 Wuhan Municipal Foreign Economic Relations and Trade Commission
- 33 Dalian Municipal Foreign Economic Relations and Trade Commission
- 34 Shenyang Municipal Foreign Economic Relations and Trade Commission
- 35 Harbin Municipal Foreign Economic Relations and Trade Commission
- 36 Guangzhou Municipal Foreign Economic Relations and Trade Commission
- 37 Xi'an Municipal Foreign Economic Relations and Trade Commission
- 40 Hainan Provincial Trade Department
- 48 Shenzhen Municipal Trade Development Bureau